

# Bill of Lading

Multimodal Transport  
or Port-to-Port Shipment



www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
 AGRICOLA EL GUAYABO SAC  
 RUC:20452343399/TEL:998293119  
 AV. SAN MARTIN No 1445 int. 203  
 URB. SOL DE ICA - ICA  
 EMAIL:JPOICON@AGFRUITS.COM  
 CONTACTO:JAVIER POICON

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB7365A1YWS8F	Booking No. 7LIM006153
---	---------------------------

**Consignee** ("Not negotiable unless consigned to order")  
 SHANGHAI LUTONG INT'L TRADE CO.,LTD  
 ROOM1109, 2RD  
 BUILDING,NO.2388XIUPUROAD,PUDONG ,  
 SHANGHAI,CHINA.201315

**Export References**  
 LLOYDS LIST:9356309  
 INTBL: LI006153

**Notify Party (See cl. 8)**  
 SHANGHAI NONGFU FRUIT CO.,LTD  
 ROOM201,2F OF BUILDING 2 , NO1688  
 ,YONGNAN RD , FENGXIAN DISTRICT,SH

**Forwarding Agent-References**  
 not part of this

<b>Place of Receipt*</b> CALLAO PE	<b>Pre-carriage by*</b>
---------------------------------------	-------------------------

**Point and country of origin**  
 Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge  
 B/L contract

<b>Port of Loading</b> CALLAO PE	<b>Ocean Vessel</b> CMA CGM HYDRA	<b>Voyage</b> 234W
-------------------------------------	--------------------------------------	-----------------------

<b>Originals to be released at</b> SHANGHAI CN	<b>Freight payable at</b> SHANGHAI CN
---	--

<b>Port of Discharge</b> SHANGHAI CN	<b>Place of Delivery*</b> SHANGHAI CN
---	--

<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b>
-----------------------	-------------------------

**PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	Gross Weight	Measurement
THE NAME OF THE CARRIER AS PER CLAUSE 1 OF THE TERMS AND CONDITIONS FOR CARRIAGE WAS CHANGED TO: HAMBURG SUDAMERIKANISCHE DAMPFSSCHIFFFAHRTSGESELLSCHAFT APS & CO KG ON 30 NOVEMBER 2017. ***** 1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD,STOW,COUNT,WEIGHT AND SEAL					

SUDU6258584 Seal-Numbers PL646639 HS333141 HS251099 Tare: 4620 KG Size:40' Type:RH Cnt.Ld.:FCLFCL SEAL: 0073292	2280 BOXES		2280 CAJAS PLASTICAS DE UVAS FRESCAS VARIEDAD RED GLOBE 8.2 KG EN 20 PALLETS 2280 PLASTIC BOXES OF 8.2KG WITH FRESH GRAPES VARIETY RED GLOBE IN 20 PALLETS THERMOREGISTERS: 5034010337 / 5034006398  VENTILATION: CLOSED FREIGHT COLLECT  Cargo stowed in a refrigerated container set at the shipper's requested carrying req.temperature of: -1.00 C.	20140.000 KGS	
-----		2280 BOXES		20140.000 KGS	-----

FREIGHT COLLECT  
 AS PER AGREEMENT  
 ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR AMINISTRATION ONLY.  
 THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE  
 PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE  
 CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS  
 STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO  
 HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT.

**COPY not negotiable**

<b>Tariff Item No.</b>	<b>Total No. of Pkgs.</b>	<b>Declared value (See clause 4.2.(b))</b>	<b>No. orig. B/L</b> 3
------------------------	---------------------------	--	------------------------

RECEIVED for shipment as specified above in apparent good order and condition unless otherwise stated. The Goods to be delivered at above mentioned Port of Discharge or Place of Delivery, whichever applies, SUBJECT TO Terms and Conditions contained on reverse side hereof, to which Merchant agrees by accepting this Bill of Lading.  
 IN WITNESS WHEREOF the number of original Bills of Lading stated on this side next to this clause have been signed, one of which being accomplished, the others to stand void, unless compulsorily applicable law provides otherwise.  
 \*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue  
 SHANGHAI CN  
 14.12.17  
 Signed by Hamburg Süd Chile as agent for Hamburg Süd  
 as CARRIER

HS BL 01-17

# Bill of Lading

Multimodal Transport  
or Port-to-Port Shipment

# HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

Shipper  
AGRICOLA EL GUAYABO SAC  
RUC:20452343399/TEL:998293119  
AV. SAN MARTIN No 1445 int. 203  
URB. SOL DE ICA - ICA  
EMAIL:JPOICON@AGFRUITS.COM  
CONTACTO:JAVIER POICON

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB7365A1YWS8F	Booking No. 7LIM006153
---	---------------------------

Consignee ("Not negotiable unless consigned to order")  
SHANGHAI LUTONG INT'L TRADE CO., LTD  
ROOM1109, 2RD  
BUILDING, NO.2388XIUPUROAD, PUDONG ,  
SHANGHAI, CHINA.201315

Export References  
**Shipper information -**  
LLOYDS LIST:9356309  
INTBL: LI006153

Notify Party (See cl. 8)  
SHANGHAI NONGFU FRUIT CO .,LTD  
ROOM201,2F OF BUILDING 2 , NO1688  
,YONGNAN RD , FENGXIAN DISTRICT,SH

Forwarding Agent-References  
**not part of this**

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
CALLAO PE	

Point and country of origin  
**B/L contract**

Port of Loading	Ocean Vessel	Voyage
CALLAO PE	CMA CGM HYDRA	234W

Originals to be released at SHANGHAI CN	Freight payable at SHANGHAI CN
--	-----------------------------------

Port of Discharge SHANGHAI CN	Place of Delivery*
	SHANGHAI CN

Mode Load Area	Mode Disch. Area
----------------	------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

Agreement No. (s) :LPEC7001556-00020

HS BL 01-17

Page: 2 of 2

## COPY not negotiable

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (See clause 4.2.(b))	No. orig. B/L 3
-----------------	--------------------	-------------------------------------	--------------------

RECEIVED for shipment as specified above in apparent good order and condition unless otherwise stated. The Goods to be delivered at above mentioned Port of Discharge or Place of Delivery, whichever applies, SUBJECT TO Terms and Conditions contained on reverse side hereof, to which Merchant agrees by accepting this Bill of Lading.  
IN WITNESS WHEREOF the number of original Bills of Lading stated on this side next to this clause have been signed, one of which being accomplished, the others to stand void, unless compulsorily applicable law provides otherwise.  
\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue  
SHANGHAI CN  
14.12.17

Signed by Hamburg Süd Chile as agent for  
Hamburg Süd  
as CARRIER